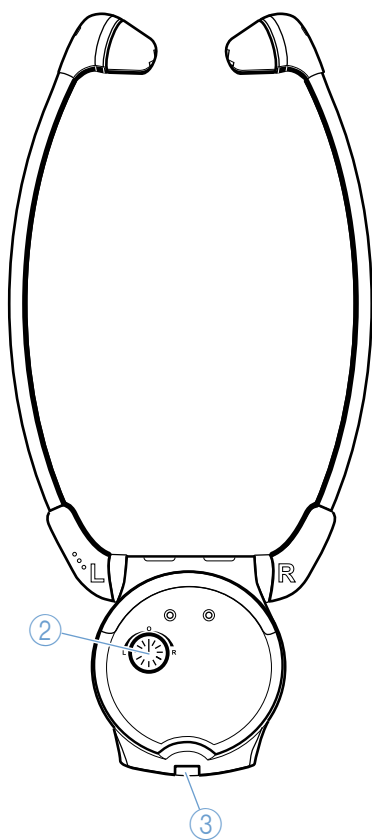
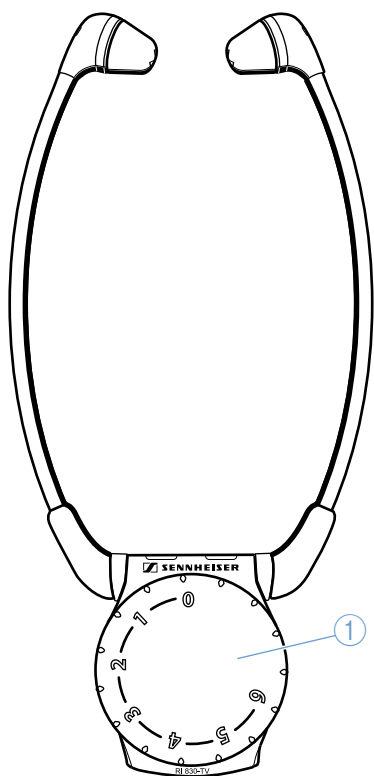
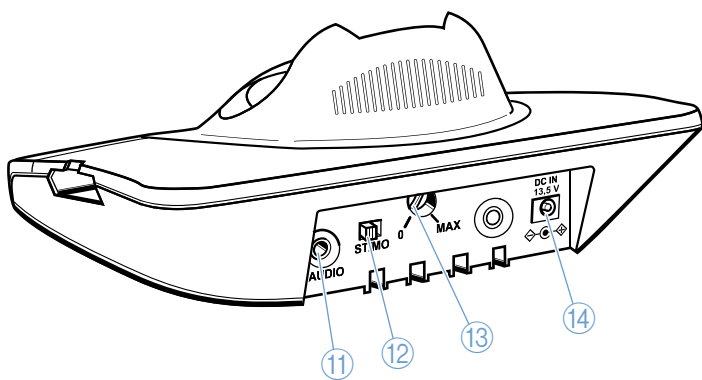
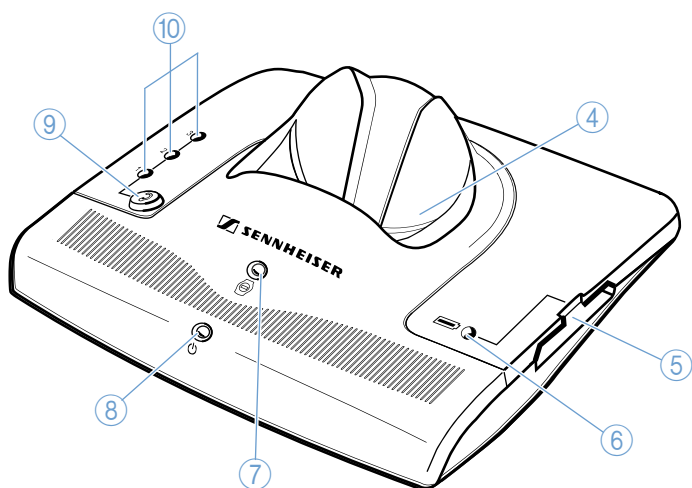


Cordless TV Listening System Set 830-TV







Sommaire

Consignes de sécurité	2
Contenu	4
Vue d'ensemble des produits	5
Mise en service du Set 830-TV	6
Placer l'émetteur	6
Raccorder l'émetteur à une source sonore	7
Raccorder l'émetteur au secteur	10
Utilisation du Set 830-TV	11
Allumer/éteindre l'émetteur	11
Allumer/éteindre le récepteur	12
Régler le volume	13
Régler la balance	13
Commuter entre mono et stéréo	14
Améliorer individuellement l'intelligibilité de la parole	15
Stocker et charger le récepteur	16
Charger l'accu dans le logement chargeur de l'émetteur	17
Qu'est-ce qui se passe si	18
... cet indicateur s'allume ?	18
... vous appuyez sur cette touche ?	18
... vous changez la position de ce réglage/ commutateur ?	19
... vous entendez des signaux d'avertissement ?	19
Nettoyage du Set 830-TV	20
Nettoyer l'émetteur et le récepteur	20
Nettoyer les embouts	20
En cas d'anomalies	21
Informations techniques supplémentaires	23
Accessoires et pièces de rechange	26
Caractéristiques techniques	27
Déclarations du fabricant	29
Index	31

Consignes de sécurité

- Lisez soigneusement et intégralement la présente notice avant d'utiliser le système.
- Conservez cette notice à un endroit accessible à tout moment pour tous les utilisateurs, pour une utilisation ultérieure. Si vous mettez le système à la disposition d'un tiers, joignez-y toujours la notice.
- Ne pas utiliser le système dans des situations demandant une attention spéciale, par exemple lors de travaux à risque.
- Veillez à ce que le système soit toujours sec et ne l'exposez pas à des températures extrêmes.
- Prenez soin du système et posez-le à un endroit propre et exempt de poussière.
- Le vernis ou l'encaustique peuvent attaquer les pieds de l'émetteur. Comme ceux-ci pourraient dans ce cas tacher vos meubles, il est conseillé de placer l'émetteur sur un tapis antidérapant.
- Le récepteur génère de plus forts champs magnétiques permanents qui peuvent provoquer des interférences avec les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs implantés (DAI).
 - ▶ Maintenez toujours les embouts du récepteur stéthoscopique à **plus de 10 cm** des stimulateurs cardiaques et des défibrillateurs implantés.
- Ce récepteur permet de régler un volume plus élevé qu'un récepteur stéthoscopique conventionnel. Ceci peut entraîner une altération irréparable de l'ouïe, surtout chez des personnes ayant une audition saine et des enfants.
- Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Les travaux d'entretien doivent être effectués lorsqu'un appareil a été endommagé, par exemple en cas d'endommagement du câble secteur, de la pénétration de liquide ou d'objets dans l'appareil, d'une exposition de l'appareil à la pluie, de fonctionnement incorrect ou de chute de l'appareil.
- **AVERTISSEMENT** : n'exposez pas l'appareil et le bloc secteur à la pluie ni à l'humidité en raison du risque d'incendie ou d'électrocution.
- Utilisez uniquement le bloc secteur fourni.
- Retirez la fiche secteur de la prise de courant
 - pour complètement débrancher l'appareil du secteur,
 - en cas d'orage ou de périodes d'inutilisation prolongées.
- Veillez à ce que le bloc secteur :
 - soit facilement accessible,
 - soit bien branché dans la prise de courant,
 - ne soit ni couvert ni exposé directement au soleil durant des périodes prolongées afin d'éviter l'accumulation de chaleur,
 - soit uniquement utilisé dans la plage de température admissible (voir « Caractéristiques techniques » en page 27),
 - ne soit pas utilisé à proximité de sources de chaleur.

Utilisation conforme aux directives

L'utilisation conforme aux directives implique :

- que vous ayez lu cette notice et en particulier le chapitre « Consignes de sécurité » en page 2,
- que vous n'utilisiez les appareils que dans les conditions décrites dans la présente notice.

Est considérée comme une utilisation non conforme aux directives toute application différant de celle décrite dans la présente notice ou le non-respect des conditions d'utilisation décrites ici.

Consignes de sécurité sur les accus Lithium-Polymère

Le BA 300 est un accu Lithium-Polymère rechargeable. En cas de mauvaise utilisation ou d'utilisation abusive, cet accu peut être endommagé. Notez que Sennheiser décline toute responsabilité en cas de mauvaise utilisation ou d'utilisation abusive.

AVERTISSEMENT ! Dans des cas extrêmes, il y a un risque



- de surchauffe,
- d'incendie,
- d'explosion,
- de fumée et d'émanation de gaz.



Ne chauffez pas les accus à plus de 70 °C/ 158 °F, par ex. n'exposez pas les accus à la lumière du soleil ou ne les jetez pas au feu.



Ne rechargez les accus qu'avec des chargeurs Sennheiser appropriés.



N'exposez pas les accus à l'humidité.



En cas de non utilisation prolongée, rechargez les accus régulièrement (charge d'environ une heure tous les six mois).



Ne court-circuitiez pas les accus.



Ne rechargez les accus qu'à une température ambiante entre 10 °C et 40 °C.



Ne désassemblez et ne déformez pas les accus.



Ne rechargez pas l'accu d'un appareil manifestement défectueux.



Stockez les appareils/ accus dans un endroit frais et sec, à température ambiante.



Retournez les appareils/ accus défectueux à votre revendeur.

Contenu

L'emballage du Set 830-TV contient :

- 1 récepteur stéthoscopique RI 830
avec un accu Lithium-Polymère rechargeable BA 300
- 1 émetteur TI 830 avec logements chargeur intégrés
- 1 bloc secteur NT 13
avec trois adaptateurs pays (EU, UK, US)
- 1 câble de raccordement
avec deux jacks stéréo 3,5 mm
pour raccordement à la prise casque
- 3 adaptateurs audio :
 - 1 x adaptateur audio 3,5 mm vers jack 6,3 mm
 - 1 x adaptateur audio vers prise RCA
 - 1 x adaptateur audio vers péritel
- 2 paires d'embouts de rechange
- 1 notice d'emploi

Vue d'ensemble des produits

Vous trouverez une vue d'ensemble du récepteur stéthoscopique et de l'émetteur à l'intérieur de la couverture.



Récepteur stéthoscopique

- ① Réglage de volume
- ② Réglage de balance
- ③ Compartiment pour accu

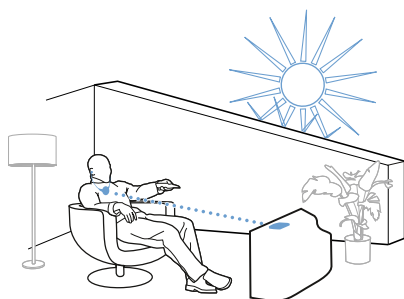


Emetteur

- ④ Logement chargeur pour récepteur
- ⑤ Logement chargeur pour accu de rechange
- ⑥ Indicateur de contrôle de charge de l'accu de rechange
- ⑦ Indicateur de contrôle de charge de l'accu du récepteur
- ⑧ Témoin de fonctionnement
- ⑨ Touche « intelligibilité de la parole »
- ⑩ Indicateur de l'intelligibilité sélectionnée
- ⑪ Prise AUDIO (marquée en bleu) pour le raccordement de la source sonore ou d'un micro externe
- ⑫ Commutateur mono/stéréo
- ⑬ Commande d'accentuation des aigus
- ⑭ Prise DC IN (marquée en jaune) pour le raccordement du bloc secteur

Mise en service du Set 830-TV

Placer l'émetteur



- ▶ Placez l'émetteur de façon :
 - qu'il n'y ait aucun obstacle entre l'émetteur et le récepteur et
 - que l'émetteur et le récepteur ne soient pas exposés directement à la lumière solaire. La lumière solaire directe peut perturber la réception et même endommager l'émetteur.

Si vous utilisez un **écran télé plasma** :

Les écrans télé plasma rayonnent un signal infrarouge qui peut entraver la qualité de transmission.

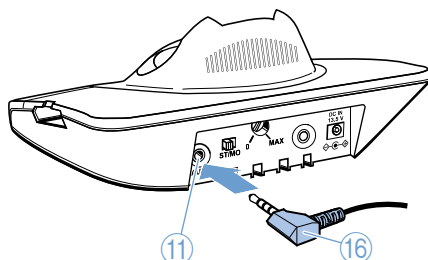
- ▶ Placez l'émetteur le plus loin possible de l'écran télé plasma.
- ▶ Si nécessaire, utilisez un câble de rallonge standard avec jack stéréo 3,5 mm pour réduire la distance entre l'émetteur et le récepteur. Le câble de rallonge est disponible auprès de votre partenaire Sennheiser.

Remarque :

Plusieurs récepteurs peuvent être utilisés avec un même émetteur.

Raccorder l'émetteur à une source sonore

- Eteignez votre source sonore (par ex. télé) avant de raccorder l'émetteur.



- Raccordez le câble de raccordement ⑯ à la prise bleu ⑪ de l'émetteur.
- Vérifiez les possibilités de connexion de votre source sonore (par ex. télé) :

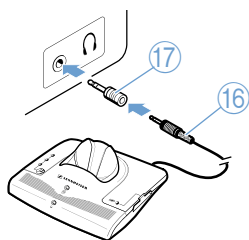
Possibilité de connexion	Nom de la possibilité de connexion
A	Prise casque
B	Prise RCA
C	Prise péritel
D	Micro externe MKE 800 TV-N

- Raccordez l'émetteur comme décrit dans le chapitre correspondant **A**, **B**, **C** ou **D**.

Remarque :

- Si votre source sonore dispose de plusieurs connexions (**A**, **B** ou **C**), sélectionnez la prise péritel **C**.
- Le microphone MKE 800 TV-N et d'adaptateurs péritel supplémentaires sont disponibles en accessoires (voir page 26).

A Raccorder l'émetteur via une prise casque



- ▶ Branchez le câble de raccordement ⑯ sur la prise casque de votre source sonore.

Le jack du câble de raccordement est-il trop petit pour la prise casque ?

- ▶ Branchez l'adaptateur vers prise jack 6,3 mm ⑰ sur le câble de raccordement ⑯.

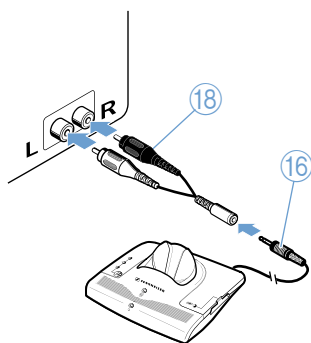
- ▶ Réglez le volume de la prise casque de votre source sonore sur un niveau moyen.

Ceci améliore la qualité de la transmission sans fil. Pour plus d'informations, veuillez vous référer à la notice de votre source sonore (par ex. télé).

Remarque :

La prise casque se trouve souvent à l'avant ou sur les côtés d'une télé.

B Raccorder l'émetteur via une prise RCA

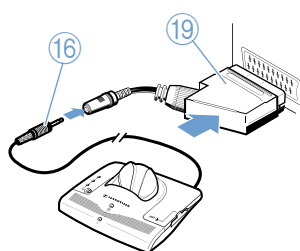


- ▶ Branchez l'adaptateur vers prise RCA ⑱ sur le câble de raccordement ⑯.
- ▶ Branchez le jack RCA rouge de l'adaptateur ⑱ sur la prise RCA rouge R de votre source sonore.
- ▶ Branchez le jack RCA blanc de l'adaptateur ⑱ sur la prise RCA blanche ou noire L de votre source sonore.

Remarques :

- Les prises RCA se trouvent souvent à l'arrière d'une télé.
- Si votre télé dispose de plusieurs prises RCA, utilisez la prise RCA sortie.

C Raccorder l'émetteur via une prise péritel



- Branchez l'adaptateur péritel ①⑨ sur le câble de raccordement ①⑥.
- Branchez l'adaptateur péritel ①⑨ sur la prise péritel de votre télé.

Remarque :

Si votre télé dispose de plusieurs prises péritel, utilisez la prise **péritel sortie**.

D Utiliser le microphone externe MKE 800 TV-N

Votre source sonore n'a-t-elle pas de prise casque, RCA ou péritel ? Votre source sonore coupe-t-elle les haut-parleurs externes si vous utilisez l'une des connexions mentionnées ci-dessus ?

- Via le menu de réglage de votre télé, vérifiez si la coupure des haut-parleurs peut être désactivée.

Si la coupure persiste :

- Utilisez le micro optionnel MKE 800 TV-N (voir page 26).

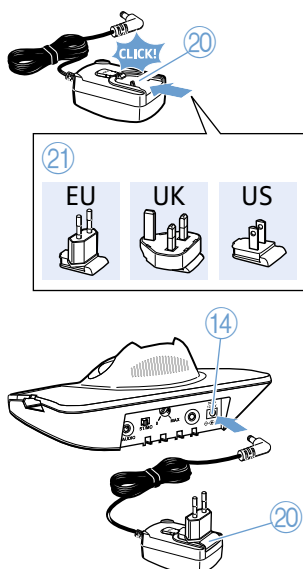
Pour rendre le son de votre source sonore audible :

- Raccordez directement le micro à la prise bleu ①① de l'émetteur.
- Positionnez le micro devant le haut-parleur de votre source sonore.

Remarque :

Vous pouvez changer le son en changeant la position du micro devant le haut-parleur.

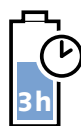
Raccorder l'émetteur au secteur



- ▶ Sélectionnez l'adaptateur pays (21) approprié.
- ▶ Glissez l'adaptateur pays sur le bloc secteur (20) jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.
- ▶ Branchez le connecteur jaune du bloc secteur sur la prise jaune (14) de l'émetteur.
- ▶ Branchez le bloc secteur (20) sur une prise de courant. Le témoin de fonctionnement (8) de l'émetteur s'allume en vert.

Remarques :

- Lorsque vous raccordez l'émetteur au secteur pour la première fois, chargez l'accu pendant 3 heures comme décrit dans le chapitre « Stocker et charger le récepteur » en page 16.
- En cas d'absence du signal audio pendant plus de 3 minutes, l'émetteur s'éteint automatiquement. Le témoin de fonctionnement (8) s'éteint.



Utilisation du Set 830-TV

Pour allumer le Set 830-TV, procédez comme suit :

Séquence des étapes	Page
1. Allumez votre source sonore (par ex. télé). L'émetteur s'allume automatiquement.	11
2. Réglez un volume faible sur le récepteur.	12,13
3. Placez le récepteur stéthoscopique sur vos oreilles. Le récepteur s'allume automatiquement.	12
4. Réglez le volume souhaité sur le récepteur.	13

Allumer/éteindre l'émetteur

Pour **allumer** l'émetteur :

- Allumez votre source sonore.
L'émetteur s'allume automatiquement et le témoin de fonctionnement ⑧  s'allume en vert.

Si l'émetteur ne s'allume pas :

- Lisez le chapitre « En cas d'anomalies » en page 21.

Pour **éteindre** l'émetteur :

- Eteignez votre source sonore.
L'émetteur s'éteint automatiquement au bout de 3 minutes et le témoin de fonctionnement ⑧  s'éteint.

Pour **débrancher** l'émetteur **du secteur** :

- Retirez la fiche secteur de la prise de courant.

Remarque :

Lors d'une non utilisation prolongée de l'appareil (par exemple quand vous êtes en vacances), débranchez le bloc secteur de la prise de courant. Dans ce cas, l'accu du récepteur n'est plus chargé.

Allumer/éteindre le récepteur

AVERTISSEMENT !



Interférences dues aux champs magnétiques !

Le récepteur génère de plus forts champs magnétiques permanents qui peuvent provoquer des interférences avec les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs implantés (DAI).

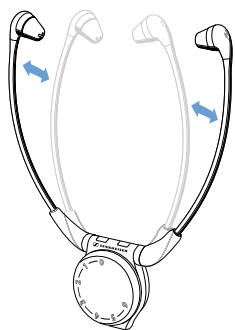
- Maintenez toujours les embouts du récepteur stéthoscopique à **plus de 10 cm** des stimulateurs cardiaques et des défibrillateurs implantés.

ATTENTION ! Risque de troubles auditifs !



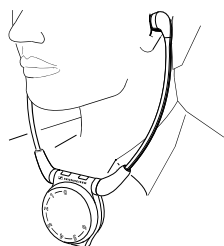
Ce récepteur permet de régler un volume plus élevé qu'un récepteur conventionnel. Ceci peut entraîner une altération irréparable de l'ouïe, surtout chez des personnes ayant une audition saine et des enfants.

- Avant de placer le récepteur sur vos oreilles, réglez un volume faible sur le récepteur.
- Ne vous exposez pas constamment à des volumes élevés.



Allumer le récepteur

Le récepteur s'allume automatiquement lorsque vous écartez les branches des écouteurs.



Placer le récepteur sur vos oreilles

- Placez correctement le récepteur sur vos oreilles, avec le logo Sennheiser tourné vers l'avant. Les embouts flexibles s'adaptent à la forme de vos oreilles. Cela augmente le confort de port.

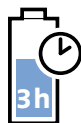
Eteindre le récepteur

- Enlevez le récepteur.

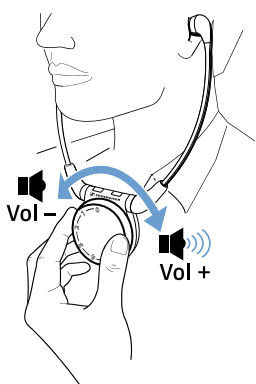
Le récepteur s'éteint automatiquement au bout de 30 secondes.

Remarques :

- Pour savoir comment stocker et charger le récepteur, veuillez vous référer à la page 16.
- Si vous ne vous trouvez pas dans la portée de l'émetteur, le récepteur s'éteint automatiquement au bout de 3 minutes.

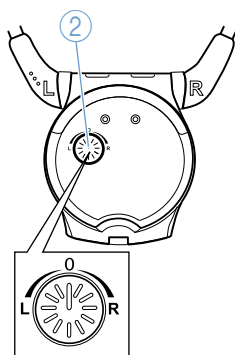


Régler le volume



- Utilisez le réglage de volume ① pour régler un niveau de volume suffisant et agréable.

Régler la balance

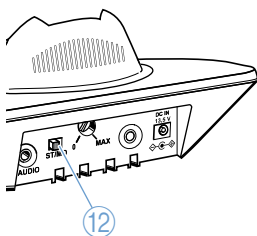


Le réglage de balance sert à régler l'équilibre sonore entre les oreilles gauche et droite. Réglez l'équilibrage du volume gauche/droit de manière à ce que vous puissiez entendre bien avec les deux oreilles.

- Faites tourner le réglage de balance ② vers la gauche **L** ou vers la droite **R** pour augmenter le volume pour l'oreille correspondante.

Commuter entre mono et stéréo

Si, malgré un réglage correct de la balance, vous n'entendez le son que dans une seule oreille :



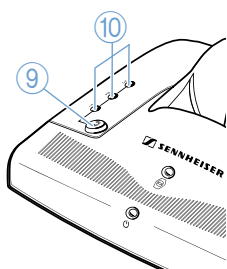
- Placez le commutateur ST/MO ⑫ de l'émetteur sur MO (mono).



Signification des termes « mono » et « stéréo »

Stéréo (ST)	Mono (MO)
Exemple : L : Parole venant de la gauche R : Musique venant de la droite	
Vous entendez la parole sur la gauche et la musique sur la droite.	Vous entendez la parole et la musique venant de devant.

Améliorer individuellement l'intelligibilité de la parole



La touche « intelligibilité de la parole » ⑨  permet de régler l'intelligibilité de la parole en fonction de vos besoins individuels.

Trouvez le réglage qui vous convient le mieux.

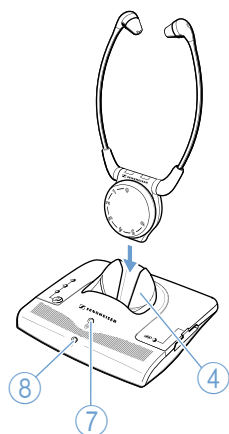
- Appuyez autant de fois sur la touche « intelligibilité de la parole » ⑨  jusqu'à ce que vous entendiez bien le son.

Appuyez sur la touche	1 x	2 x	3 x	4 x
Indicateur ⑩ allumé en jaune				
Réglage	1	2	3	Réglage par défaut

Si nécessaire, vous pouvez régler l'intelligibilité de la parole pour l'adapter à vos capacités auditives (voir page 23).

Stocker et charger le récepteur

Ne stockez pas votre récepteur sur une tête factice, l'accou-
doir d'une chaise, ou autre support semblable, pendant les
longues périodes. La pression de contact des branches des
écouteurs pourrait s'en trouver réduite et le récepteur reste
allumé.



- Après chaque utilisation, placez le ré-
cepteur dans le logement chargeur (4)
de l'émetteur, sans exercer trop de
pression.

Le récepteur s'éteint automatiquement.

Si le récepteur est correctement placé
dans le logement chargeur, l'indica-
teur (7) s'allume :



rouge : L'accu est en cours de charge.

vert : L'accu est complètement chargé.

Remarques :

- Un accu complètement chargé offre une **autonomie jusqu'à 12 heures**.
- Si vous disposez de plusieurs récepteurs, vous pouvez les utiliser avec l'émetteur pendant la charge.
- Placez toujours le récepteur dans le logement chargeur (4) de l'émetteur pour qu'il soit rechargé avant chaque utilisation. Le système de recharge est conçu pour ne jamais surcharger l'accu.

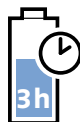
Charger l'accu dans le logement chargeur de l'émetteur

Le logement chargeur ⑤ intégré à côté de l'émetteur permet de charger l'accu du récepteur ou un accu de rechange BA 300 (à commander séparément).

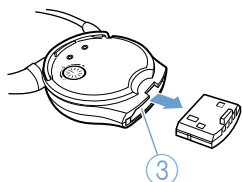
L'accu de rechange est conseillé, car son utilisation permet de prolonger le temps d'écoute de votre récepteur.

Remarque :

Chargez l'accu de rechange pendant au moins 3 heures avant sa première utilisation.

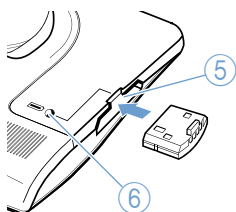


Enlever et charger l'accu du récepteur



Pour enlever l'accu du récepteur :

- Retirez l'accu du compartiment ③ du récepteur.



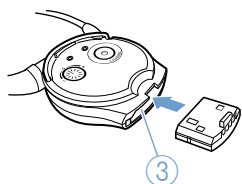
- Insérez l'accu du récepteur dans le logement chargeur ⑤ intégré à côté de l'émetteur comme illustré ci-contre.

Si l'accu est correctement inséré dans le logement chargeur, l'indicateur ⑥ s'allume :



rouge : L'accu est en cours de charge.

vert : L'accu est complètement chargé.



- Enfoncez l'accu dans le compartiment ③ du récepteur aussi loin que possible.

Qu'est-ce qui se passe si ...

... cet indicateur s'allume ?

Indicateur		Statut	Signification
	Témoin de fonctionnement ⑧ sur l'émetteur	allumé en vert	L'émetteur est allumé.
		éteint	L'émetteur est éteint.
 	Indicateur de contrôle de charge ⑦ Indicateur de contrôle de charge ⑥	allumé en rouge	L'accu est en cours de charge.
		allumé en vert	L'accu est complètement chargé.
3 ○ 2 ● 1 ○	Indicateur de l'intelligibilité sélectionnée ⑩ sur l'émetteur	allumé en jaune	L'amélioration de l'intelligibilité de la parole est allumée.
		éteint	L'amélioration de l'intelligibilité de la parole est éteinte.

... vous appuyez sur cette touche ?

Touche	Fonction	Page
Touche « intelligibilité de la parole » ⑨  sur l'émetteur	Sélectionner l'un de quatre réglages pour améliorer l'intelligibilité de la parole.	15

... vous changez la position de ce réglage/ commutateur ?

Réglage/ commutateur	Fonction	Page
Réglage de volume ① sur le récepteur	Réduire/augmenter le volume du récepteur.	13
Réglage de balance ② sur le récepteur	Augmenter le volume pour l'oreille gauche ou droite.	13
Commutateur mono/stéréo ⑫ sur l'émetteur	Mettre l'émetteur en mode mono.	14
Commande d'accentuation des aigus ⑬ sur l'émetteur	Le réglage des aigus ne doit être effectué que par un technicien/expert en assistance auditive.	23

... vous entendez des signaux d'avertissement ?

Signal d'avertissement	Signification
 6 bips courts	Le récepteur ne reçoit aucun signal de l'émetteur : • L'émetteur et le récepteur sont trop éloignés l'un de l'autre. Le récepteur s'éteint au bout de 3 minutes. • L'émetteur est éteint.
 2 bips longs	L'accu est presque déchargé.

Nettoyage du Set 830-TV

Nettoyer l'émetteur et le récepteur

ATTENTION ! Les liquides peuvent endommager les composants électroniques des appareils !

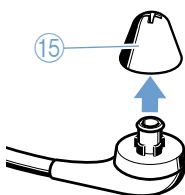


Une infiltration de liquide dans le boîtier des appareils peut causer des courts-circuits et endommager les composants électroniques.

- ▶ Eloignez tout type de liquide des appareils.
- ▶ N'utilisez jamais de solvant ou de détergent.

- ▶ Avant le nettoyage, débranchez l'émetteur de la prise de courant.
- ▶ Nettoyez exclusivement les appareils à l'aide d'un chiffon légèrement humide.

Nettoyer les embouts



- ▶ Enlevez prudemment les embouts ⑮ du récepteur.
- ▶ Nettoyez les embouts ⑮ à l'eau chaude savonneuse et rincez-les bien.

- ▶ Laissez sécher les embouts ⑮.
- ▶ Montez les embouts sur le récepteur.

Remarque :

Pour des raisons d'hygiène, vous devrez remplacer les embouts ⑮ de temps en temps. Des embouts de rechange sont disponibles auprès de votre revendeur Sennheiser (voir « Accessoires et pièces de rechange » en page 26).

En cas d'anomalies

L'émetteur ne s'allume pas

Cause possible	Solution
Le bloc secteur est-il correctement branché ?	Vérifiez le branchement du bloc secteur à l'émetteur et au secteur (voir page 10).
La source sonore est-elle allumée ?	Allumez votre source sonore.
Le volume de la source sonore est-il suffisant ?	Réglez le volume sur votre source sonore sur un niveau moyen.
L'émetteur est-il mis en mode de fonctionnement 2 (voir page 25) ?	Enlevez le récepteur du logement chargeur de l'émetteur. L'émetteur s'allume automatiquement.

Le son est inaudible

Cause possible	Solution
N'y a-t-il aucun obstacle entre le récepteur et l'émetteur ?	Éliminez les obstacles sur le chemin des rayons infrarouges entre le récepteur et l'émetteur.
Le récepteur est-il toujours dans la portée de l'émetteur ?	Approchez-vous de l'émetteur.
L'émetteur ou le récepteur sont-ils exposés directement à la lumière solaire ?	Évitez une exposition directe à la lumière du soleil.
Tous les connecteurs jack sont-ils correctement branchés ?	Vérifiez le branchement entre l'émetteur et la source sonore (voir page 7).
Le témoin de fonctionnement ⑧ est-il allumé ?	Vérifiez si l'émetteur est allumé (voir page 11).

Cause possible	Solution
L'émetteur est-il placé correctement ?	Placez l'émetteur avec ses câbles guidés dans le sens contraire du récepteur (voir page 6).
Le logo Sennheiser du récepteur est-il tourné vers l'émetteur ?	Placez correctement le récepteur sur vos oreilles, avec le logo Sennheiser tourné vers l'émetteur.
Le volume de la source sonore est-il suffisant ?	Réglez le volume sur votre source sonore sur un niveau moyen.
Le volume du récepteur est-il suffisant ?	Augmentez le volume en tournant le réglage de volume ① sur le récepteur (voir page 13).
L'accu est-il inséré correctement dans le récepteur et chargé ?	Enlevez l'accu et réinsérez-le dans le récepteur. Si cela n'aide pas : rechargez l'accu (voir page 16).

Vous entendez le son uniquement dans une oreille

Cause possible	Solution
La balance est-elle correctement réglée ?	Tournez le réglage de balance ② vers la gauche ou vers la droite (voir page 13).
L'émetteur est-il mis en mode mono ?	Placez le commutateur mono/stéréo ⑫ sur l'émetteur vers la gauche (voir page 14).

Le son est peu intelligible

Cause possible	Solution
L'amélioration de l'intelligibilité de la parole est-elle hors d'ajustement ?	Appuyez autant de fois sur la touche « intelligibilité de la parole » ⑨  sur l'émetteur jusqu'à ce que vous entendiez bien le son (voir page 15).
Utilisez-vous un écran télé plasma ?	Placez l'émetteur le plus loin possible de l'écran télé plasma (voir page 6).
Le récepteur est-il toujours dans la portée de l'émetteur ?	Approchez-vous de l'émetteur.

Les haut-parleurs de votre télé ne marchent pas

Cause possible	Solution
Certaines télévisions disposent d'une fonction qui coupe le son dès que vous raccordez un émetteur.	Via le menu de réglage de votre télé, vérifiez la fonction de coupure du son peut être désactivée.
	Vous pouvez soit utiliser une autre prise audio sur votre télé, soit le micro externe MKE 800 TV-N (voir « Accessoires et pièces de rechange » en page 26).

Appelez votre partenaire Sennheiser si vous rencontrez des problèmes non répertoriés dans le tableau ou qui ne peuvent pas être résolus avec les solutions proposées.

Informations techniques supplémentaires

Réglage fin de l'intelligibilité de la parole

L'intelligibilité de la parole peut être améliorée individuellement sur l'émetteur (voir page 15).

Les réglages suivants existent :

Réglage	Indicateur ⑩ allumé en jaune	Fonction
1		Compression
2		Accentuation des aigus
3		Compression et accentuation des aigus
Réglage par défaut		Pas de réglage fin

Compression (réglages 1 et 3)

La détérioration de la capacité à entendre les sons doux comme les sons forts est un symptôme typique du vieillissement. La compression compense ces différences de volume en accentuant le volume des sons doux et en réduisant celui des sons forts si nécessaire.

La compression semble mettre la parole en avant, la rendant plus facile à comprendre.

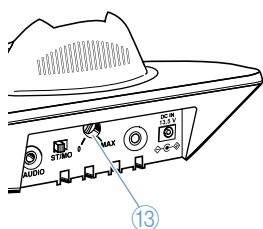
La compression se règle automatiquement elle-même ; une fois qu'elle a été activée, aucun autre réglage n'est nécessaire.

Accentuation des aigus (réglages 2 et 3)

Un autre phénomène typique du vieillissement est la détérioration de l'audition des hautes fréquences. Pourtant, les hautes fréquences sont importantes pour l'intelligibilité de la parole.

L'accentuation des aigus rend la parole plus claire et plus facile à comprendre.

Avec l'accentuation des aigus (réglage 2 et 3), un réglage fin supplémentaire est possible à l'aide de la commande d'accentuation des aigus 13 à l'arrière de l'émetteur.



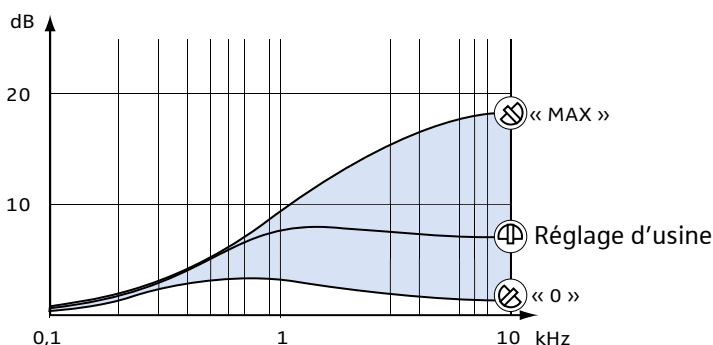
► Utilisez un tournevis pour tourner la commande d'accentuation des aigus 13 sur la gauche ou sur la droite jusqu'à ce que le son soit très bien entendu.

La position « 0 » correspond à une accentuation minimale, la position « MAX » à une accentuation maximale, et la commande est prérégulée en usine en position moyenne.

Fonction de la commande d'accentuation des aigus

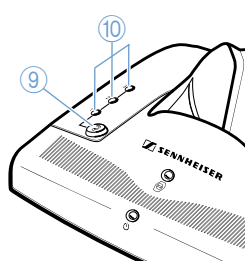
Grâce à la commande d'accentuation des aigus 13 réglable sans paliers, le signal audio est accentué comme représenté dans le schéma.

La commande d'accentuation des aigus 13 vous permet de sélectionner une des courbes représentées dans le schéma ci-dessous.



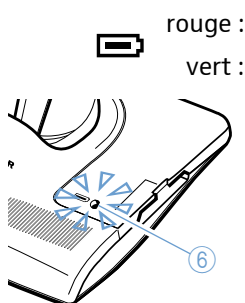
Changer de mode de fonctionnement

L'émetteur peut être réglé sur un mode de fonctionnement différent. C'est utile quand le son de votre source sonore est très faible et que l'émetteur ne se commute par conséquent pas toujours automatiquement.



- ▶ Appuyez sur la touche « intelligibilité de la parole » ⑨  pendant environ 5 secondes.

L'indicateur ⑩ s'éteint. L'indicateur de contrôle de charge de l'accumulable de recharge ⑥ clignote plusieurs fois :



rouge : mode de fonctionnement 2

vert : mode de fonctionnement 1 (réglage d'usine)

Si le mode de fonctionnement a été changé avec succès, l'indicateur de contrôle de charge de l'accumulable de recharge ⑥ s'éteint et l'indicateur ⑩ s'allume de nouveau.

Particularités du mode de fonctionnement 2 :

En mode de fonctionnement 2, l'émetteur n'est **pas** allumé par le signal audio de la source sonore.

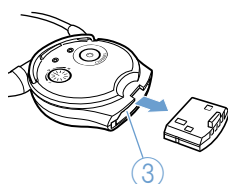
Pour **allumer** l'émetteur :

- ▶ Enlevez le récepteur du logement chargeur de l'émetteur.

Pour **éteindre** l'émetteur :

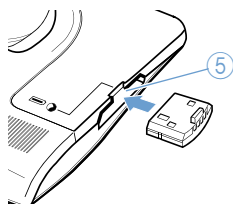
- ▶ Placez le récepteur dans le logement chargeur de l'émetteur.

Si – en mode de fonctionnement 2 – vous souhaitez utiliser un deuxième récepteur et charger son accumulable pendant le fonctionnement :



- ▶ Retirez l'accumulable du compartiment ③ du récepteur.

- ▶ Enfoncez l'accumulable dans le logement chargeur ⑤ de l'émetteur aussi loin que possible.



Accessoires et pièces de rechange

ATTENTION ! Risque d'endommagement de l'appareil !

Les composants d'autres fabricants (par ex. le bloc secteur ou l'accu) peuvent endommager l'appareil et annuler la garantie.

- Utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange Sennheiser.

Les récepteurs suivants sont disponibles auprès de votre revendeur Sennheiser :

N° Réf. **Accessoire/pièce de rechange**

- | | |
|--------|---------------------------------|
| 502021 | Récepteur RI 830 S |
| 502020 | Récepteur stéthoscopique RI 830 |
| 502023 | Récepteur stéthoscopique RI 900 |

Pour le Set 830-TV, les accessoires suivants sont disponibles auprès de votre revendeur Sennheiser :

N° Réf. **Accessoire/pièce de rechange**

- | | |
|--------|---|
| 500898 | Accu de rechange BA 300 |
| 528123 | Embouts (en silicone, noirs), 5 paires |
| 528124 | Embouts (en silicone, transparents), 5 paires |
| 528125 | Embouts (en mousse, noirs), 5 paires |
| 531428 | 10 articulations à rotule pour embouts |
| 517627 | Câble de rallonge (jack stéréo 3,5 mm), 3 m |
| 500974 | Microphone externe (mono) MKE 800 TV-N |

Caractéristiques techniques

Système

Modulation	FM, stéréo
Fréquences porteuses	2,3 MHz/2,8 MHz
Réponse en fréquence	50 Hz–16 000 Hz
DHT	< 1 %
Temps de recharge de l'accu	env. 3 heures
Rapport signal/bruit (1 mV, excursion crête)	typ. 75 dBA
Plage de températures	fonctionnement : 10 °C à 40 °C

Emetteur

Portée	jusqu'à 12 m dans une pièce
Connexion audio/ connexion micro	prise jack stéréo 3,5 mm
Alimentation par le bloc secteur NT 13	13,5 V CC / 450 mA
Consommation max.	4,7 W (avec charge de l'accu)
Consommation en mode veille	< 0,5 W (sans charge de l'accu)
Poids	env. 260 g
Dimensions	env. 112 x 146 x 58 mm

Récepteur

Max. SPL	125 dB (SPL)
Alimentation	par l'accu rechargeable Lithium-Polymère BA 300 (3,7 V/150 mAh)
Autonomie	jusqu'à 12 heures
Poids	env. 68 g (avec accu BA 300)
Dimensions	env. 240 x 128 x 26 mm

Bloc secteur NT 13

Tension d'entrée nominale	100 V~ à 240 V~
Fréquence secteur	50–60 Hz
Tension de sortie nominale	13,5 V $\overline{=}$
Courant de sortie nominal	450 mA
Efficacité énergétique	DOE Level VI
Plage de températures	fonctionnement : 5 °C à 40 °C
Humidité relative	fonctionnement : 10 à 90 %, sans condensation

Bloc d'alimentation NT 13 conformément à

Europe	CEM: EN 55013, EN 55020 Sécurité: EN 60950-1
USA	CEM: 47CFR15_B Sécurité: UL 60950-1
Canada	CEM: ICES-003/NMB-003 Sécurité: CAN/CSA-C22.2 NO. 60950-1
Australie	CEM: AS/NZS 4268 Sécurité: AS/NZS 60950-1

Le bloc d'alimentation NT 13 est certifié conforme aux exigences légales de sécurité de l'Europe, des Etats-Unis, du Canada et de l'Australie.

Déclarations du fabricant

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre une garantie de 24 mois sur ce produit. Pour des conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur www.sennheiser.com ou contacter votre partenaire Sennheiser.

En conformité avec les exigences suivantes

- Directive DEEE (2012/19/UE)



En fin de vie veuillez rapporter ces appareils à la déchetterie communale ou à un centre de recyclage.

- Directive Piles et Accumulateurs (2006/66/CE & 2013/56/UE)



Les accus ou piles fournis peuvent être recyclés. Jetez les accus usagés dans un conteneur de recyclage ou ramenez-les à votre revendeur.

Afin de protéger l'environnement, déposez uniquement des accus ou piles complètement déchargés.

Déclaration de conformité pour la CE

- **CE**
- Directive CEM (2014/30/UE)
- Directive Basse Tension (2014/35/UE)
- Directive RoHS (2011/65/UE)
- Directive ErP (2009/125/CE)

Vous trouvez cette déclaration sur www.sennheiser.com/download. Avant d'utiliser ces appareils, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays.

En conformité avec

Europe	CE  
Australie/ Nouvelle Zélande	
Canada	CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)
États-Unis	FC

Déclaration requise par la FCC et l'Industrie Canadienne

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites définies pour un dispositif numérique de classe B, dans le cadre de la Partie 15 des réglementations de la FCC.

Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives pour une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, provoquer des interférences gênantes pour les communications radio. Des risques d'interférences ne peuvent toutefois pas être totalement exclus dans certaines installations, même en cas de respect des instructions. Dans le cas d'interférences gênantes pour la réception des émissions de radio ou télédiffusées (il suffit, pour le constater, d'allumer et d'éteindre l'équipement), l'utilisateur est invité à prendre l'une des mesures suivantes pour les éliminer :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Eloigner l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise ou un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou télévision expérimenté.

Ces appareils numériques de la classe B sont conformes à la norme NMB-003 du Canada.

Toute modification non expressément approuvée par Sennheiser electronic Corp. peut annuler le droit de l'utilisateur à l'emploi de l'équipement en question.

Index

Accu

Charge 17

Charge dans le logement chargeur 17

Emetteur

Allumage/extinction 11

Amélioration de l'intelligibilité de la parole 15

Commande d'accentuation des aigus (fonction) 24

Commutation entre mono et stéréo 14

Dépannage 21

Indicateur de l'intelligibilité sélectionnée (signification)
18

Installation 6

Nettoyage 20

Raccordement à une source sonore 7

Raccordement au secteur 10

Raccordement via une prise casque 8

Raccordement via une prise péritel 9

Raccordement via une prise RCA 8

Témoin de fonctionnement (signification) 18

Utilisation du microphone externe MKE 800 TV-N 9

Fonctions spéciales

Changer de mode de fonctionnement 25

Commande d'accentuation des aigus 24

Réglage fin de l'intelligibilité de la parole 23

Récepteur

Allumage/extinction 12

Autonomie 16

Charge 16

Mettre/enlever le récepteur 13

Nettoyage 20

Réglage de balance (fonction) 19

Réglage de la balance 13

Réglage du volume 13

Son est inaudible 21

Son peu intelligible 22

Son uniquement audible dans une oreille 22

Stockage 16

Termes

Compression/accentuation des aigus 24

Mono/stéréo 14



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com

Publ.08/16
528249/A06